

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 85 — 15

6 JANVIER 1985. — Arrêté royal  
Gouvernement : modifications. — Ministre d'Etat : nomination

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 65 et 91bis de la Constitution;  
Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La démission offerte par M. W. De Clercq de ses fonctions de Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur, est acceptée.

Il est nommé Ministre d'Etat.

**Art. 2.** M. L. Olivier, Ministre des Travaux publics et des Classes moyennes, est déchargé de ses fonctions de Ministre des Classes moyennes.

**Art. 3.** M. F. Grootjans, Ministre d'Etat, membre de la Chambre des Représentants, ancien Ministre, est nommé Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et des Classes moyennes.

**Art. 4.** M. J. Gol, Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles est nommé en outre Ministre du Commerce extérieur.

**Art. 5.** M. L. Waltiel, Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, adjoint au Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, est nommé en outre Secrétaire d'Etat aux Finances; en cette dernière qualité, il est adjoint au Ministre des Finances et des Classes moyennes.

**Art. 6.** M. A. Kempinaire, Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur, adjoint au Ministre des Finances et du Commerce extérieur, est dorénavant adjoint au Ministre de la Justice et du Commerce extérieur.

**Art. 7.** M. E. Knoop, Secrétaire d'Etat à l'Energie, adjoint au Ministre des Affaires économiques, et Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes, adjoint au Ministre des Classes moyennes, est, en cette dernière qualité, dorénavant adjoint au Ministre des Finances et des Classes moyennes.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur ce jour.

**Art. 9.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 janvier 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre.

W. MARTENS

## MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 85 — 16

21 DECEMBRE 1984. — Arrêté ministériel  
insistant un régime de primes  
pour la cessation volontaire de la production laitière

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole;

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 85 — 15

6 JANUARI 1985 — Koninklijk besluit  
Regering : wijzigingen. — Minister van Staat : benoeming

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 65 en 91bis van de Grondwet;  
Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het ontslag aangeboden door de heer W. De Clercq uit zijn ambt van Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel, wordt aanvaard.

Hij wordt benoemd tot Minister van Staat.

**Art. 2.** De heer L. Olivier, Minister van Openbare Werken en Middenstand, wordt ontlast van zijn ambt van Minister van Middenstand.

**Art. 3.** De heer F. Grootjans, Minister van Staat, lid van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, gewezen Minister, wordt benoemd tot Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Middenstand.

**Art. 4.** De heer J. Gol, Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen, wordt bovendien benoemd tot Minister van Buitenlandse Handel.

**Art. 5.** De heer L. Waltiel, Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, wordt bovendien benoemd tot Staatssecretaris voor Financiën; in deze laatste hoedanigheid wordt hij toegevoegd aan de Minister van Financiën en Middenstand.

**Art. 6.** De heer A. Kempinaire, Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de Minister van Financiën en Buitenlandse Handel, wordt voortaan toegevoegd aan de Minister van Justitie en Buitenlandse Handel.

**Art. 7.** De heer E. Knoop, Staatssecretaris voor Energie, toegevoegd aan de Minister van Economische Zaken, en Staatssecretaris voor Middenstand, toegevoegd aan de Minister van Middenstand, wordt, in deze laatste hoedanigheid, voortaan toegevoegd aan de Minister van Financiën en Middenstand.

**Art. 8.** Dit besluit treedt heden in werking.

**Art. 9.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 januari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

## MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 85 — 16

21 DECEMBER 1984. — Ministerieel besluit houdende de instelling van een premieregeling voor het vrijwillig stopzetten van de melkproductie

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 houdende oprichting van een Landbouwfonds;

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 1955 déléguant au Ministre de l'Agriculture le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du Fonds agricole;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et de ses dérivés, modifié par les arrêtés royaux des 5 février 1955, 3 octobre 1955, 7 août 1957 et 9 avril 1976;

Vu le règlement (CEE) n° 857/84 du Conseil du 31 mars 1984 portant règles générales pour l'application du prélèvement visé à l'article 5<sup>quater</sup> du règlement (CEE) n° 804/68 dans le secteur du lait et des produits laitiers, notamment l'article 4.1. a;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 14 décembre 1984;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre des mesures immédiates afin d'encourager la cessation volontaire de la production laitière en vue de mener à bonne fin la restructuration du secteur laitier après l'instauration des prélèvements supplémentaires prévus à l'article 5<sup>quater</sup> du règlement (CEE) n° 804/68,

Arrête :

**Artikel 1.** Aux conditions fixées par le présent arrêté et dans les limites des crédits disponibles d'un montant de 2 250 millions de francs, une prime est accordée aux producteurs qui introduisent une demande de cessation volontaire de la production laitière. La prime est financée par le Fonds agricole.

Par producteur, on entend l'exploitant agricole qui répond aux conditions de l'article 1er de l'arrêté ministériel du 13 septembre 1984 et qui satisfait en outre aux conditions prévues à l'article 2 du présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté on entend :

par arrêté royal du 29 juin 1984, l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5<sup>quater</sup> du règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 2 avril 1984 au 31 mars 1985;

par arrêté ministériel du 13 septembre 1984, l'arrêté ministériel du 13 septembre 1984 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5<sup>quater</sup> du règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 2 avril 1984 au 31 mars 1985.

**Art. 2. § 1.** Sont pris en considération pour l'octroi de la prime, sous réserve de ce qui est prévu à l'article 3, les producteurs qui durant l'année civile 1983 ont livré moins de 80 000 litres de lait ou une quantité équivalente d'autres produits laitiers, et qui ont encore livré ou vendu directement du lait ou d'autres produits laitiers, après le 1er octobre 1984.

Par lait ou produits laitiers, on entend les produits prévus à l'article 12 a et b du règlement (CEE) n° 857/84 portant les règles générales pour l'application du prélèvement dans le secteur du lait et des produits laitiers visé à l'article 5<sup>quater</sup> du règlement (CEE) n° 804/68.

§ 2. Néanmoins, pour les producteurs pour lesquels sur base de l'article 7, § 2 de l'arrêté ministériel du 13 septembre 1984, une autre année de référence que l'année civile 1983 est prise en considération pour la détermination de leur quantité de référence « livraison à l'industrie laitière », c'est cette autre année de référence qui détermine le respect de la condition prévue au présent article concernant la livraison de moins de 80 000 litres de lait ou d'une quantité équivalente d'autres produits laitiers.

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid om het bedrag en de voorwaarden van de bijdragen van het Landbouwfonds te bepalen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 februari 1955, 3 oktober 1955, 7 augustus 1957 en 9 april 1976;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5<sup>quater</sup> van verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelprodukten, inzonderheid op artikel 4.1. a;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 14 december 1984;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijkheid is om onverwijld maatregelen te nemen tot het aanmoedigen van de vrijwillige stopzetting van de melkproductie ten einde de herstructurering van de melkveehouderij na het inwerkingtreden van het stelsel van extraheffingen bedoeld bij artikel 5<sup>quater</sup> van verordening (EEG) n° 804/68 tot een goed einde te brengen,

Besluit :

**Artikel 1.** Onder de voorwaarden van dit besluit en binnen de beschikbare kredieten ten bedrage van 2 250 miljoen frank wordt een premie toegekend aan producenten die een aanvraag tot het vrijwillig stopzetten van de melkproductie indienen. De premie wordt gefinancierd door het Landbouwfonds.

Onder producent wordt verstaan de landbouwexploitant die voldoet aan het bepaalde in artikel 1 van het ministerieel besluit van 13 september 1984 en die bovendien voldoet aan het bepaalde in artikel 2 van dit besluit.

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

het koninklijk besluit van 29 juni 1984, het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de toepassing van de extraheffing bedoeld bij artikel 5<sup>quater</sup> van verordening (EEG) n° 804/68 gedurende het tijdvak van 2 april 1984 tot 31 maart 1985;

het ministerieel besluit van 13 september 1984, het ministerieel besluit van 13 september 1984 betreffende de toepassing van de extraheffing bedoeld bij artikel 5<sup>quater</sup> van verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 2 april 1984 tot 31 maart 1985.

**Art. 2. § 1.** Komen in aanmerking voor de premie, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 3, de producenten die gedurende het kalenderjaar 1983 minder dan 80 000 liter melk of andere zuivelprodukten voor een overeenstemmende hoeveelheid hebben geleverd en die na 1 oktober 1984 nog regelmatig melk of andere zuivelprodukten geleverd hebben of rechtstreeks verkocht.

Onder melk of andere zuivelprodukten worden verstaan de produkten bedoeld in artikel 12 a en b van verordening (EEG) n° 857/84 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5<sup>quater</sup> van verordening (EEG) n° 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelprodukten.

§ 2. Voor producenten evenwel voor wie op basis van artikel 7, § 2 van het ministerieel besluit van 13 september 1984 een ander referentiejaar dan het kalenderjaar 1983 in aanmerking werd genomen voor het vaststellen van hun referentiehoeveelheid « leveringen aan de zuivelindustrie » geldt dit andere referentiejaar voor het voldoen aan de voorwaarde van dit artikel m.b.t. de levering van minder dan 80 000 liter melk of van andere zuivelprodukten voor een overeenstemmende hoeveelheid.

§ 3. Pour les producteurs qui ont cessé la production de beurre de ferme avant le 31 juillet 1984 et qui ont obtenu une adaptation de leur quantité de référence « livraison à l'industrie laitière », la nouvelle quantité de référence attribuée divisée par le coefficient 0,95 détermine le respect de la condition prévue au présent article concernant la livraison de moins de 80 000 litres ou une quantité équivalente d'autres produits laitiers.

**Art. 3.** La limite de 80 000 litres de lait ou d'une quantité équivalente d'autres produits laitiers visée à l'article 2, § 1 sera abaissée si nécessaire afin de rester dans la limite des crédits maxima visés à l'article 1.

**Art. 4.** Les producteurs auxquels une prime sera attribuée s'engagent à renoncer définitivement à toutes leurs quantités de référence attribuées et à cesser complètement la production laitière au plus tard au 30 juin 1985 ou au 30 septembre 1985. Pour la période qui court du 1er avril 1985 au 30 juin 1985 ou du 1er avril au 30 septembre 1985, ils conservent respectivement 25 p.c. ou 50 p.c. de leur quantité de référence attribuée en exécution de l'arrêté royal du 29 juin 1984 et de l'arrêté ministériel du 13 septembre 1984.

**Art. 5.** La prime est calculée pour chaque demandeur sur base de la quantité de référence attribuée selon l'article 4 de l'arrêté royal du 29 juin 1984 et limitée à un montant correspondant à 80 000 litres de lait ou à une quantité équivalente de produits laitiers.

Néanmoins pour les producteurs visés à l'article 2, §§ 2 et 3 la quantité de référence visée à ces paragraphes sert de base au calcul de la prime.

**Art. 6. § 1.** Le montant total de la prime est fixé à 16 francs par litre de lait, payable en 4 tranches annuelles de 4 francs par litre.

Néanmoins pour les producteurs qui :

— atteignent l'âge de 63 ans durant l'année civile 1985, la prime est ramenée à 12 francs par litre payable en 3 tranches annuelles de 4 francs par litre;

— atteignent un âge égal ou supérieur à 64 ans en 1985, la prime est ramenée à 8 francs par litre payable en 2 tranches annuelles de 4 francs par litre.

§ 2. Les paiements ont lieu chaque année avant le 1er septembre pour les producteurs qui ont cessé complètement la production laitière au plus tard le 30 juin 1985, et chaque année avant le 1er décembre pour les producteurs qui ont cessé complètement la production laitière au plus tard au 30 septembre 1985. Le paiement de la première tranche a lieu en 1985.

**Art. 7.** Les demandes de prime doivent être introduites par recommandé auprès de l'Administration des Services économiques du Ministère de l'Agriculture, avenue du Boulevard 21, 1000 Bruxelles, endéans la période qui court du 1er janvier 1985 au 28 février 1985, à l'aide des formulaires prévus à cet effet dont un modèle est annexé.

**Art. 8.** Sans préjudice de la compétence des officiers de police judiciaire, les infractions aux dispositions de cet arrêté sont dépistées et établies par les agents de l'Office national du lait et par les fonctionnaires du Ministère de l'Agriculture.

**Art. 9.** Sans préjudice des sanctions pénales contenues dans l'arrêté royal du 31 mai 1933 au sujet des déclarations à faire en ce qui concerne les subventions, indemnités ou allocations de toute nature qui sont en tout ou en partie, à charge de l'Etat, la prime pourra être refusée aux demandeurs qui auront introduit une déclaration qui après vérification est reconnue fautive en tout ou en partie.

Les montants indûment versés sont récupérés et au cas où la mauvaise foi serait établie, ces montants sont majorés des intérêts légaux courant à partir de la date du paiement.

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1985.

Bruxelles, le 21 décembre 1984.

P. DE KEERSMAEKER

§ 3. Voor de producenten die de hoeveelsterproductie gestopt hebben vóór 31 juli 1984 en een aanpassing van hun referentiehoeveelheid « levering aan de zuivelindustrie » hebben bekomen is de nieuw toegekende referentiehoeveelheid « levering aan de zuivelindustrie » gedeeld door de coëfficiënt 0,95 bepalend voor de voorwaarden van dit artikel m.b.t. de levering van minder dan 80 000 liter of van andere zuivelprodukten voor een overeenstemmende hoeveelheid.

**Art. 3.** De in artikel 2, § 1 bedoelde leveringslimiet van 80 000 liter melk of van andere zuivelprodukten voor een overeenstemmende hoeveelheid zal indien nodig worden verlaagd met het oog op het eerbiedigen van het in artikel 1 bedoelde maximum kredietbedrag.

**Art. 4.** De producenten aan wie een premie wordt toegekend verbinden zich ertoe definitief afstand te doen van alle herf toegewezen referentiehoeveelheden en de volledige melkproductie uiterlijk op 30 juni 1985 of 30 september 1985 stop te zetten. Voor de periode van 1 april 1985 tot 30 juni 1985 respectievelijk 30 september 1985 behouden zij 25 pct. resp. 50 pct. van de referentiehoeveelheden toegekend in uitvoering van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 alsmede van het ministerieel besluit van 13 september 1984.

**Art. 5.** De premie wordt voor iedere aanvrager berekend op basis van de volgens artikel 4 van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 toegekende referentiehoeveelheid en wordt beperkt tot een bedrag overeenkomend met 80 000 liter melk of een overeenstemmende hoeveelheid andere zuivelprodukten.

Voor de producenten evenwel, bedoeld in artikel 2, §§ 2 en 3 dienen de in die paragrafen bedoelde referentiehoeveelheden als basis voor de berekening van de premie.

**Art. 6. § 1.** Het totale bedrag van de premie wordt per liter melk vastgesteld op 16 frank uit te betalen in 4 jaarlijkse schijven van 4 frank per liter.

Voor producenten evenwel :

— die in het kalenderjaar 1985 de leeftijd bereiken van 63 jaar bedraagt de premie 12 frank per liter, uit te betalen in 3 jaarlijkse schijven van 4 frank per liter;

— die in 1985 de leeftijd bereiken van 64 jaar of ouder bedraagt de premie 8 frank per liter, uit te betalen in 2 jaarlijkse schijven van 4 frank per liter.

§ 2. De betalingen gebeuren jaarlijks vóór 1 september voor producenten die de melkproductie volledig gestopt hebben uiterlijk op 30 juni 1985, en jaarlijks vóór 1 december voor de producenten die de melkproductie volledig gestopt hebben uiterlijk op 30 september 1985. De uitbetaling van de eerste schijf gebeurt in 1985.

**Art. 7.** De premieaanvragen moeten aangetekend worden ingediend in de periode van 1 januari 1985 tot 28 februari 1985 bij het Bestuur der Economische Diensten van het Ministerie van Landbouw, Bolwerklaan 21, 1000 Brussel, door middel van de daartoe voorziene aanvraagformulieren waarvan model in bijlage.

**Art. 8.** Onverminderd de ambtsbevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie wordt overtreding van de bepalingen van dit besluit opgespoord en vastgesteld door de agenten van de Nationale Zuiveldienst en door de ambtenaren van het Ministerie van Landbouw.

**Art. 9.** Onverminderd de strafbepalingen vervat in het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen of toelagen van elke aard, die geheel of ten dele ten laste van de Staat zijn, kan de premie geweigerd worden aan de aanvragers die een verklaring hebben gedaan die na onderzoek geheel of gedeeltelijk vals blijkt te zijn.

De ten onrechte uitgekeerde bedragen worden teruggevorderd en indien kwade trouw wordt vastgesteld worden die bedragen vermeerderd met de wettelijke intresten van de datum van uitbetaling.

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 1985.

Brussel, 21 december 1984.

P. DE KEERSMAEKER

Annexe à l'arrêté ministériel du 21 décembre 1984.

FORMULAIRE DE DEMANDE DE LA PRIME POUR LA CESSATION DE LA PRODUCTION LAITIÈRE (1)

Numéro du dossier: PR././.....

Formulaire à remplir en MAJUSCULES, à l'ENCRE NOIRE, et à renvoyer sous pli recommandé avant le 1.3.1985 à l'adresse reprise en bas de page. **JOINDRE III** : 1 extrait d'acte de naissance + preuve de livraison de lait.

NOM :

PRENOMS :

RUE ET NUMERO :

CODE POSTAL ET COMMUNE :

PROVINCE :  TELEPHONE :

DATE DE NAISSANCE :  N° DE COMPTE :

Je soussigné souhaite pouvoir bénéficier de la prime à la cessation de la production laitière, sur base des données suivantes :

- Livraisons de lait en 1983 :	1	à la laiterie de . . . . .
- Quota 1984-85 attribué (période 2.4.84-31.3.85) :	1	

J'ai introduit une demande en révision de mon quota laitier  OUI  NON (2)

J'affirme avoir encore livré régulièrement du lait (éventuellement ventes directes) après le 1er octobre 1984. (JOINDRE : documents de paiement du lait ou attestation de la laiterie de la période octobre 1984-décembre 1984.)

Je joins en annexe un extrait d'acte de naissance délivré par la commune

Je m'engage, en cas d'acceptation de ma demande de prime :

- à cesser complètement et définitivement la production laitière au plus tard le 30.6.1985 (2)
- à abandonner définitivement les quotas laitiers qui m'ont été attribués. 30.9.1985
- à me soumettre à tous les contrôles et à fournir tous les documents et tous les renseignements qui seront jugés nécessaires par les autorités compétentes.

Les déclarations ci-dessus ont été faites en toute sincérité et elles sont complètes. (3)

Envoyer sous pli recommandé au :

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
 Service des Produits Animaux, bureau 9/11  
 Manhattan Office Tower  
 Avenue du Boulevard 21  
 1000 BRUXELLES

Fait à.....en double exemplaire(4)  
 Le .....1985  
 Signature du demandeur  
 .....

(1) Pour les modalités d'application : voir au verso  
 (2) Biffer la mention inutile (3) Toute déclaration qui s'avérerait fautive en tout ou en partie après vérification peut donner lieu à la non-prise en considération de la demande  
 (4) Un exemplaire doit être envoyé à l'adresse indiquée ci-dessus; vous conservez l'autre exemplaire.

Bijlage bij het ministerieel besluit van 21 december 1984.

## AANVRAAGFORMULIER VOOR DE PREMIE VOOR HET STOPZETTEN VAN DE MELKPRODUKTIE (1)

Dossiernr. PR././....

Formulier in te vullen in HOOFDLETTERS met ZWARTE INKT, en vóór 1.3.1985 aangetekend terug te sturen naar 't onderaan vermelde adres. BIJVOEGEN !!! : 1 uittreksel uit geboorteakte + bewijs melkleveringen.

NAAM :

VOORNAMEN :

STRAAT en NR.

POSTNUMMER EN GEMEENTE :

PROVINCIE :  TELEFOON

GEBOORTEDATUM  /  /  REKENINGNUMMER  /  /

Ik, ondergetekende, wens in aanmerking te komen voor de premie voor het stopzetten van de melkproduktie, op basis van volgende gegevens :

- melkleveringen in 1983 :  1 aan zuivelfabriek te .....

- toegekend melkquota voor 1984-1985 :  1  
(periode 2/4/84 tot 31/3/85)

Ik heb een aanvraag ingediend tot herziening van mijn melkquota

JA  NEEN (2)

Ik bevestig dat ik na 1 oktober 1984 nog regelmatig melk geleverd heb (of rechtstreeks verkocht). (BIJVOEGEN : melkafrekeningen of attest zuivelfabriek van de periode oktober 1984 - december 1984).

Ik voeg hierbij een door de gemeente afgeleverd uittreksel uit de geboorteakte.

Ik verbind er mij toe, bij goedkeuring van mijn premieaanvraag :

- de melkproduktie volledig en definitief te stoppen uiterlijk op  30/6/1985  30/9/1985 (2)
- definitief afstand te doen van de mij toegekende melkquota's
- mij te onderwerpen aan alle controles, en alle documenten en inlichtingen te verschaffen die door de bevoegde overheid nodig geacht worden.

De verklaringen hierboven zijn gedaan in eer en geweten, en zijn volledig (3).

Per aangetekend schrijven versturen naar :  
MINISTERIE VAN LANDBOUW  
Dienst Dierlijke Produkten, bureel 9/11  
Manhattan Office Tower  
Bolwerklaan, 21  
1000 BRUSSEL

Opgemaakt te .....in dubbel (4)  
de ..... 1985  
(handtekening van de aanvrager)

(1) voor de toepassingsmodaliteiten : zie keerzijde

(2) schrappen wat niet past

(3) iedere verklaring die na controle geheel of gedeeltelijk vals blijkt te zijn, kan aanleiding geven tot het niet in aanmerking nemen van de aanvraag

(4) 1 exemplaar dient te worden verstuurd naar het aangeduide adres ; het andere exemplaar bewaart Uzelf.